

Concrete-Mixer

L21 (1) (2) (3) (4)

L25 (1) (2) (3) (4)

L30 (1) (2) (3) (4)

L35 (1) (2) (3) (4)

L40 (1) (2) (3) (4)

L45 (1) (2) (3) (4)

ELECTRIC

single-phase 0.75 hp

single-phase 2 hp

three-phase 2 hp

PETROL-DRIVEN

ROBIN EH17BL 6 hp

ROBIN SP170 6 hp

HONDA GX120QX 4 hp

HONDA GX160LX 5.5 hp

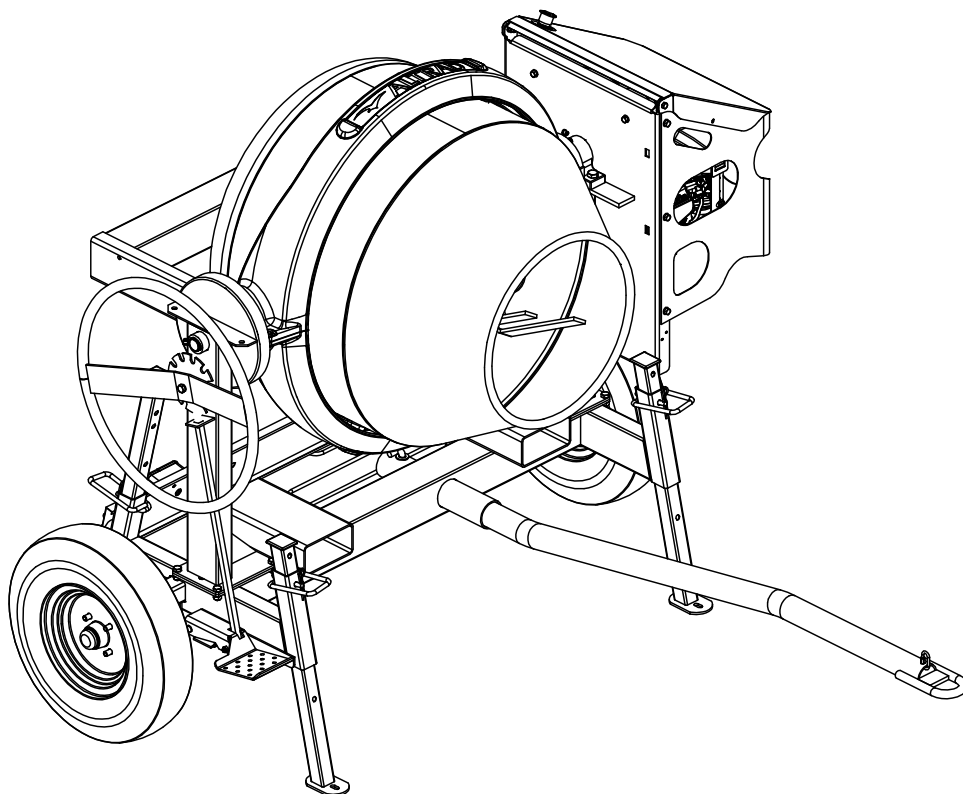
HONDA GX160QX 5.5 hp

DIESEL-DRIVEN

HATZ 1B20 4.8 hp

ROBIN DY23DU 4.8 hp

LOMBARDINI 15LD225 4.8 hp



TRANSLATION OF THE ORIGINAL MANUAL IN FRENCH

Operating, Maintenance, Spare parts

SUMMARY

- 1 - Technical characteristics**
- 2 - General safety recommendations**
- 3 - Starting-up**
- 4 - Making concrete and mortar**
- 5 - Spare parts and parts list**
- 6 - Maintenance & Adjustment**
- 7 - Warranty**
- 8 - Transport & Handling**
- 9 - Service manual**
- 10 - Notes**
- 11 - Declaration of conformity**

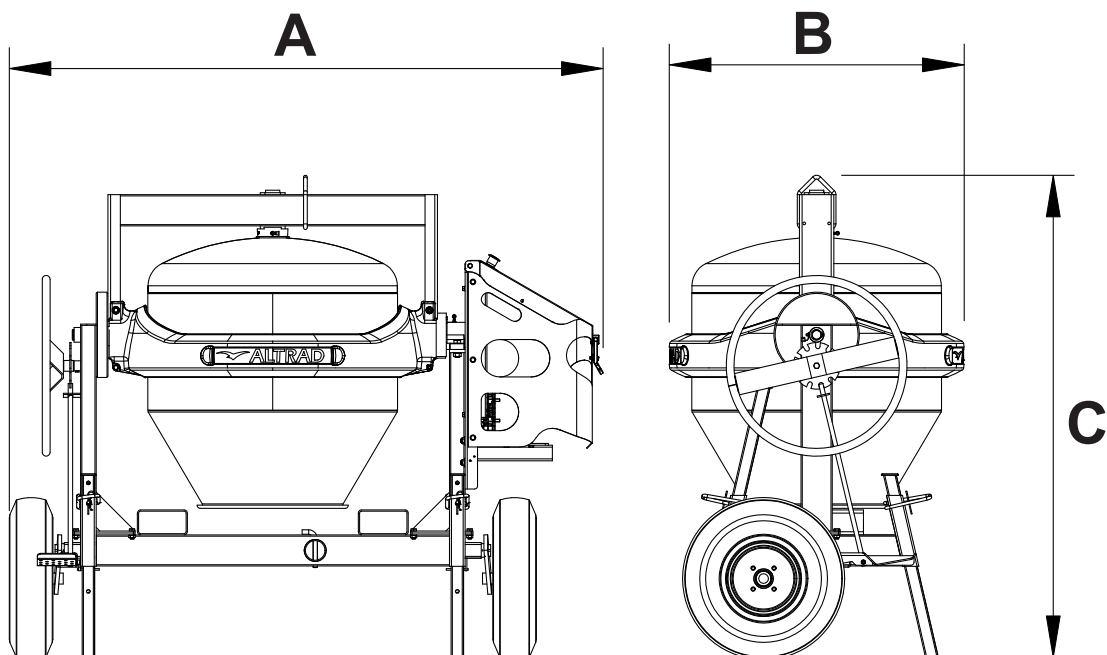
1 - TECHNICAL CHARACTERISTICS :

| machine Characteristics | | L211 (2.3.4) | L251 (2.3.4) | L301 (2.3.4) | L351 (2.3.4) | L401 (2.3.4) | L451 (2.3.4) |
|---|-------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|
| Drum capacity | litre | 195 | 250 | 300 | 340 | 380 | 420 |
| Maximum mixing capacity | litre | 160 | 200 | 240 | 280 | 320 | 350 |
| Length - A | mm | 1690 | 1690 | 1910 | 1910 | 1910 | 1910 |
| Width - B | mm | 850 | 850 | 950 | 950 | 1050 | 1050 |
| Height - C | mm | 1500 | 1500 | 1550 | 1550 | 1550 | 1550 |
| Wheel diameter | mm | 400 | 400 | 400 | 500 | 500 | 500 |
| Tyre pressure | bars | 2,3 | 2,3 | 2,3 | 2,3 | 2,3 | 2,3 |
| Concrete mixer weight with D or P/E motor | kg | 250 | 255 | 305 | 305 | 340 | 340 |
| P/E/D* measured noise level | dBA | 102/91 | 102/91 | 102/91 | 102/91/107 | 102/91 | 102/91/107 |
| P/E/D* guaranteed noise level | dBA | 105/94 | 105/94 | 105/94 | 105/94/110 | 105/94 | 105/94/110 |

*P: PETROL-DRIVEN - E: ELECTRIC - D: DIESEL-DRIVEN

| Motors Characteristics | | EH17BL / SP170 | GX120QX | GX160QX / LX | DY23DU | 1B20 / 15LD225 |
|----------------------------|-------|----------------|---------|--------------|---------|----------------|
| Power | kW/ch | 4,4/6 | 3/4 | 4/5,5 | 3,5/4,8 | 3,5/4,8 |
| Fuel tank capacity | litre | 3,6 | 2 | 3,1 | 3,2 | 3 |
| Oil capacity | litre | 0,65 | 0,56 | 0,58 | 0,9 | 0,9 |
| "Tanks empty" motor weight | kg | 14,7 | 13 | 15 | 29 | 28 |
| "Tanks full" motor weight | kg | 19 | 15 | 18 | 33 | 32 |

| Electric Moteurs Characteristics | | SINGLE-PHASE 0.75 HP | SINGLE-PHASE 2 HP THREE-PHASE 2 HP |
|----------------------------------|-------|-------------------------|---------------------------------------|
| Power | kW/ch | 0,55/0,75 | 1,5/2 |
| Motor weight | kg | 9 | 15 |



2 - GENERAL SAFETY RECOMMENDATIONS :

• Operators must wear personal protection equipment (P.P.E.) (overalls, gloves, safety goggles, safety shoes, auditory protection, anti-dust mask, etc.)



- Before starting up your concrete mixer, make sure all the protective measures are in place and in satisfactory condition, that nobody is touching the concrete mixer or near it, and that no tools are leaning against it.
- When operating the drum tipping wheel, you must keep hold of it with at least one hand (to prevent the drum tipping due to gravity, do not let go of the wheel).
- Do not put your hands, head or any tool inside the drum when it is rotating.
- Never operate the machine without its protective devices.
- Stop or unplug your concrete mixer before carrying out any kind of work on it.
- Only use the concrete mixer drum to mix materials designed for masonry work (any other kind of mix involving chemical or food products is prohibited).
- The motor produces noxious carbon monoxide fumes. Do not use a concrete mixer with petrol-driven motor for underground work or in a poorly ventilated area.
- Petrol is highly flammable and explosive. Do not smoke. Stop the motor and leave it to cool before filling the tank with fuel.
- Never replace a defective part with a part that is not the same brand.

3 - STARTING UP :

Place the concrete mixer on a completely horizontal hard surface, to make sure the machine is stable.

The wheels and suspension of towable concrete mixers must not bear any load. The load must be borne entirely by the 4 feet.

Make sure the 4 bolts securing the telescopic feet are properly inserted and locked in place by the 4 pins.

Clear away from the machine any objects that could generate a risk of accident or get in the user's way.

PETROL OR DIESEL MOTOR CONCRETE MIXER

- To start up the concrete mixer, follow the instructions of the motor's manufacturer.
- Before use check the oil level each time (preferably 10 W 30).
- Adjust the accelerator lever so that the drum rotates at 23 revolutions per minute maximum, for optimum mixing and to prevent abnormal deterioration of routine wear parts (pinion, ring gear).
- The concrete mixer operates with the cover closed.

ELECTRIC MOTOR CONCRETE MIXER

- The machine's power cable must be positioned so that it does not represent any mechanical risk, and in particular it must be placed well away from the concrete mixer drum.
- Never leave a power cable wound around its drum. This leads to considerable voltage reductions causing the motor and the cable to overheat.

- The electric extension cable, the plugs and the sockets used must be in perfect condition.

- Your concrete mixer's motor has an **IP54** protection rating (dust protection and water splash protection), and a heat sensor (cuts the power in the event of motor overheating).

- The magnetic contact switch has an **IP45** protection rating (water jet protection), and an undervoltage device (the switch must be reset in the event of an accidental power cut).

Before starting up your concrete mixer:

- Check that the earth wire (yellow and green) is correctly connected between the motor and the machine chassis.

- The grid voltage is 230 Volts on 2 phases + earth.

- The minimum meter capacity must be 15 Amps.

- The line must be equipped with fuses or a circuit-breaker to protect the motor, and an earth-fault breaker (0.03 A) to protect personnel.

- The power socket is standard. The sectional area of your power supply cable must be at least 2.5mm² minimum up to 25m and 4mm² minimum for a length of 25 to 50m. For greater lengths, a greater wire cross-section must be provided. To avoid voltage drops, it is preferable to have the shortest possible cable.

- Avoid operating a concrete mixer powered by a single phase electric motor when it is empty; this causes the motor to overheat and the heat relay to trip.

4 - MAKING CONCRETE AND MORTAR :

Position the drum at the chosen angle. An angle close to horizontal produces better mixing of the adhesive materials (mortars) but reduces capacity. Put half of the required water into the drum, add half the aggregates (gravel, sand) and then the cement. Then add the remaining aggregates and water. Let the drum rotate for between one and two minutes. To avoid centrifuging the materials, do not let the mixing continue for more than two minutes (1 shovel= roughly 4 litres , 1 wheelbarrow = roughly 60 litres).

RECOMMENDED QUANTITIES

The table below shows the recommended average quantities, as a result of mixing tests performed with the **LAFARGE CIMENT** company. The materials used are:

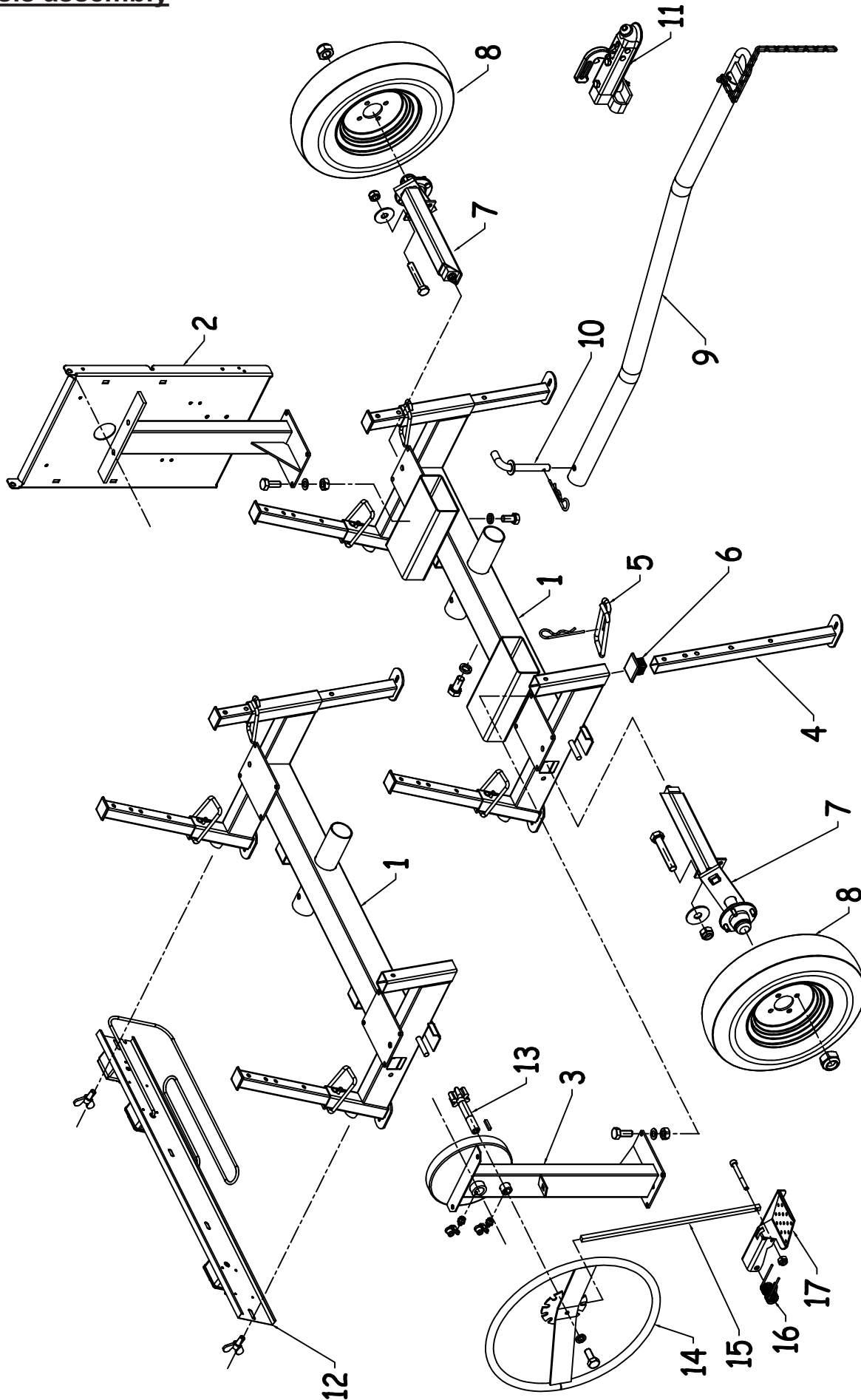
- Standard use Lafarge cement 32.5 (since April 2002, bags of cement and lime are packaged in 25 and 35 kg bags)
- Gravel (particle size roughly 25 mm), sand (particle size 0.2 to 0.5 mm), water.

| Indicative dosage, which may vary according to regional materials and moisture in the aggregates. | | Gravel (litre) | Sand (litre) | Cement (kg) (bag of 35 kg) | Water (1) (litre) | Final flow (2) (litre) | Dosage (kg/m³) |
|--|--|-----------------------|---------------------|-----------------------------------|--------------------------|-------------------------------|----------------------------------|
| L21 (1) (2) (3) (4) | Reinforced concrete (lintel, compression slab) | 80 | 50 | 35 (1 sac) | 17 | 100 | 350 |
| | Footing concrete (foundation) | 80 | 50 | 25 (2/3 sac) | 12 | 100 | 250 |
| | Tile sealing screed | | 100 | 25 (2/3 sac) | 12 | 100 | 250 |
| | Standard mortar (screed, brick-laying, coatings) | | 100 | 35 (1 sac) | 17 | 100 | 350 |
| L25 (1) (2) (3) (4) | Reinforced concrete (lintel, compression slab) | 100 | 70 | 50 (1,5 sac) | 25 | 140 | 350 |
| | Footing concrete (foundation) | 100 | 70 | 35 (1 sac) | 17 | 140 | 250 |
| | Tile sealing screed | | 140 | 35 (1 sac) | 17 | 140 | 250 |
| | Standard mortar (screed, brick-laying, coatings) | | 140 | 50 (1,5 sac) | 25 | 140 | 350 |
| L30 (1) (2) (3) (4) | Reinforced concrete (lintel, compression slab) | 110 | 80 | 50 (1,5 sac) | 25 | 150 | 350 |
| | Footing concrete (foundation) | 110 | 80 | 35 (1 sac) | 17 | 150 | 250 |
| | Tile sealing screed | | 150 | 35 (1 sac) | 17 | 150 | 250 |
| | Standard mortar (screed, brick-laying, coatings) | | 150 | 50 (1,5 sac) | 25 | 150 | 350 |
| L35 (1) (2) (3) (4) | Reinforced concrete (lintel, compression slab) | 150 | 100 | 70 (2 sacs) | 35 | 200 | 350 |
| | Footing concrete (foundation) | 150 | 100 | 50 (1,5 sac) | 25 | 200 | 250 |
| | Tile sealing screed | | 200 | 50 (1,5 sac) | 25 | 200 | 250 |
| | Standard mortar (screed, brick-laying, coatings) | | 200 | 70 (2 sacs) | 35 | 200 | 350 |
| L40 (1) (2) (3) (4) | Reinforced concrete (lintel, compression slab) | 190 | 120 | 88 (2,5 sacs) | 44 | 250 | 350 |
| | Footing concrete (foundation) | 190 | 120 | 70 (2 sacs) | 35 | 250 | 280 |
| | Tile sealing screed | | 250 | 70 (2 sacs) | 35 | 250 | 280 |
| | Standard mortar (screed, brick-laying, coatings) | | 250 | 88 (2,5 sacs) | 44 | 250 | 350 |
| L45 (1) (2) (3) (4) | Reinforced concrete (lintel, compression slab) | 210 | 130 | 105 (3 sacs) | 50 | 270 | 380 |
| | Footing concrete (foundation) | 210 | 130 | 70 (2 sacs) | 35 | 270 | 260 |
| | Tile sealing screed | | 270 | 70 (2 sacs) | 35 | 270 | 260 |
| | Standard mortar (screed, brick-laying, coatings) | | 270 | 105 (3 sacs) | 50 | 270 | 380 |

(1) The volume of water may vary depending on the level of aggregate humidity - (2) Final flowrate = usable quantity of concrete or mortar. The proportions above are given as an indication and the manufacturer shall not be held liable for them.

5 - SPARE PARTS AND PARTS LISTS :

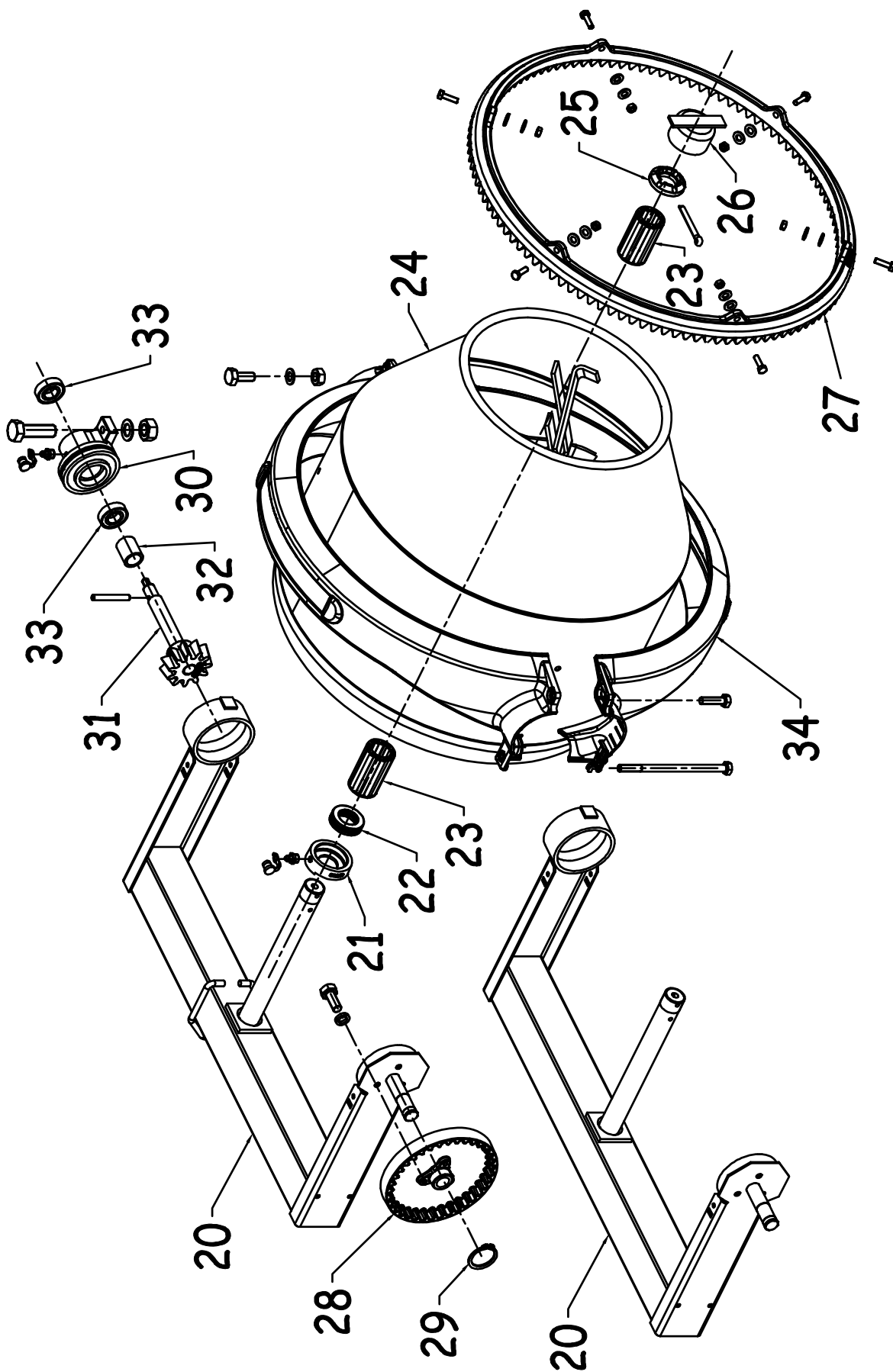
Chassis assembly



| | L212 L252 | L351 L353 L401 | L304 | L354 L452 L454 | |
|-----|--------------|----------------------|------|----------------------|----------|
| Rep | Qté | Qté | Qté | Qté | Réf |
| 1 | 1 | | | | 161152 |
| 1 | | 1 | | | 161150 |
| 1 | | | 1 | 1 | 161151 |
| 2 | 1 | 1 | 1 | 1 | 161104 |
| | 4 | 4 | 4 | 4 | 009171 |
| | 4 | 4 | 4 | 4 | 009765 |
| | 4 | 4 | 4 | 4 | 009345 |
| 3 | 1 | 1 | 1 | 1 | 161110 |
| | 4 | 4 | 4 | 4 | 009171 |
| | 4 | 4 | 4 | 4 | 009765 |
| | 4 | 4 | 4 | 4 | 009345 |
| | 2 | 2 | 2 | 2 | 009960 |
| | 2 | 2 | 2 | 2 | 009962 |
| 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 161080Z |
| 5 | 4 | 4 | 4 | 4 | 161015 |
| | 4 | 4 | 4 | 4 | 009840 |
| 6 | 4 | 4 | 4 | 4 | 161081 |
| 7 | 2 | 2 | 2 | 2 | 160006 |
| | 2 | 2 | 2 | 2 | 009197 |
| | 2 | 2 | 2 | 2 | 009729 |
| | 2 | 2 | 2 | 2 | 009370 |
| | 2 | 2 | 2 | 2 | 009773 |
| | 2 | 2 | 2 | 2 | 009190 |
| 8 | 2 | | 2 | | 261058 |
| 8 | | 2 | | 2 | 381002 |
| 9 | 1 | 1 | 1 | 1 | 161091 |
| 10 | 1 | 1 | 1 | 1 | 161078 |
| | 1 | 1 | 1 | 1 | 009841 |
| 11 | 1 | 1 | 1 | 1 | 161090 |
| 12 | 1 | | | | 164038 |
| 12 | | 1 | 1 | 1 | 164039 |
| | 2 | 2 | 2 | 2 | 009303 |
| 13 | 1 | 1 | 1 | 1 | 413014AA |
| | 1 | 1 | 1 | 1 | 009875 |
| 14 | 1 | 1 | 1 | 1 | 163080P |
| | 1 | 1 | 1 | 1 | 009772 |
| | 1 | 1 | 1 | 1 | 009171 |
| 15 | 1 | 1 | 1 | 1 | 163082 |
| 16 | 1 | 1 | 1 | 1 | 163086 |
| 17 | 1 | 1 | 1 | 1 | 163085 |
| | 1 | 1 | 1 | 1 | 009319 |
| | 1 | 1 | 1 | 1 | 009368 |

5 - SPARE PARTS AND PARTS LISTS :

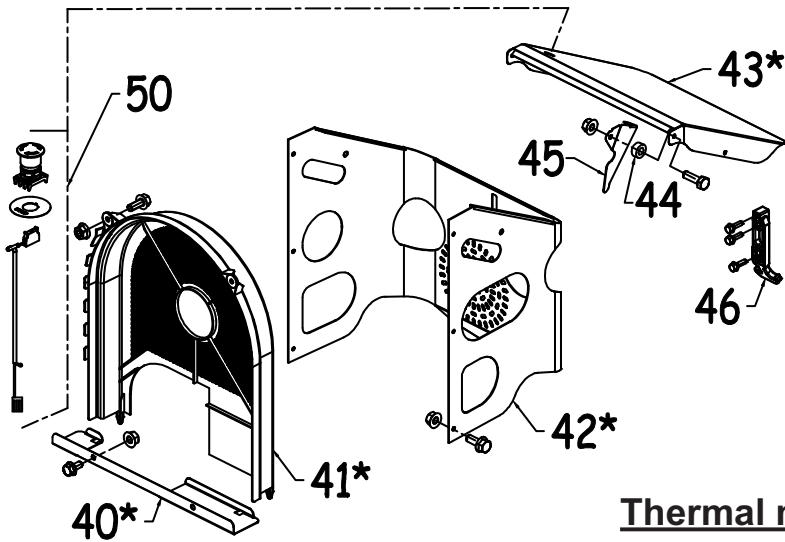
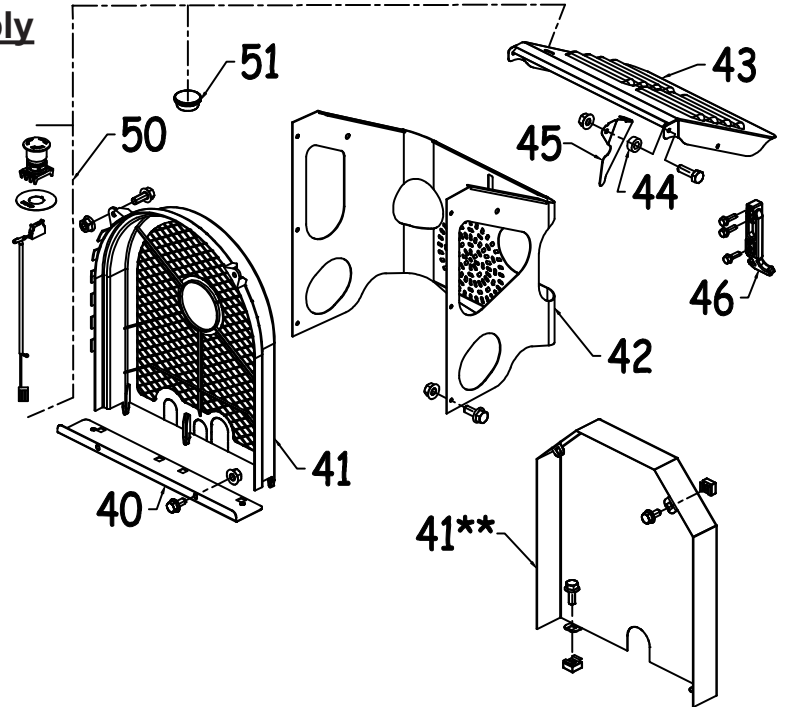
Yoke / Drum assembly



| | L212 | L252 | L304 | L351 | L353 | L354 | L401 | L452 | L454 | |
|-----|------|------|------|------|------|------|------|------|------|--------|
| Rep | Qté | Qté | Qté | Qté | Qté | Qté | Qté | Qté | Qté | Réf |
| 20 | 1 | 1 | | | | | | | | 163002 |
| 20 | | | | 1 | | | | | | 163001 |
| 20 | | | 1 | | 1 | 1 | | | | 163050 |
| 20 | | | | | | | 1 | 1 | | 163053 |
| 20 | | | | | | | | | 1 | 163054 |
| 21 | 1 | 1 | | | | | | | | 292108 |
| 21 | | | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 302112 |
| 22 | | | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 000927 |
| | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 009960 |
| | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 009962 |
| 23 | 2 | 2 | | | | | | | | 272014 |
| 23 | | | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 302014 |
| 24 | 1 | | | | | | | | | 272000 |
| 24 | | 1 | | | | | | | | 272001 |
| 24 | | | 1 | | | | | | | 162001 |
| 24 | | | | 1 | 1 | 1 | | | | 162002 |
| 24 | | | | | | | 1 | | | 162003 |
| 24 | | | | | | | | 1 | 1 | 302001 |
| 25 | 1 | 1 | | | | | | | | 162031 |
| 25 | | | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 162032 |
| | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 009812 |
| 26 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 272007 |
| 27 | 1 | 1 | | | | | | | | 000155 |
| 27 | | | 1 | 1 | 1 | 1 | | | | 000156 |
| 27 | | | | | | | 1 | 1 | 1 | 000157 |
| | 6 | 6 | 6 | 6 | 6 | 6 | 6 | 6 | 6 | 009173 |
| | 12 | 12 | 12 | 12 | 12 | 12 | 12 | 12 | 12 | 009629 |
| | 6 | 6 | 6 | 6 | 6 | 6 | 6 | 6 | 6 | 009345 |
| 28 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 163037 |
| | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 009171 |
| | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 009772 |
| 29 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 009916 |
| 30 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 161052 |
| | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 009208 |
| | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 009667 |
| | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 009347 |
| | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 009960 |
| | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 009962 |
| 31 | 1 | 1 | | | | | 1 | 1 | 1 | 160001 |
| 31 | | | 1 | 1 | 1 | 1 | | | | 160004 |
| 32 | | | 1 | 1 | 1 | 1 | | | | 161076 |
| 33 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 000909 |
| | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 009860 |
| 34 | 2 | 2 | | | | | | | | 162033 |
| 34 | | | 2 | 2 | 2 | 2 | | | | 162034 |
| 34 | | | | | | | 2 | 2 | 2 | 162035 |
| | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | | | | 009153 |
| | | | | | | | 2 | 2 | 2 | 009155 |
| | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | | | | 009167 |
| | | | | | | | 2 | 2 | 2 | 009168 |

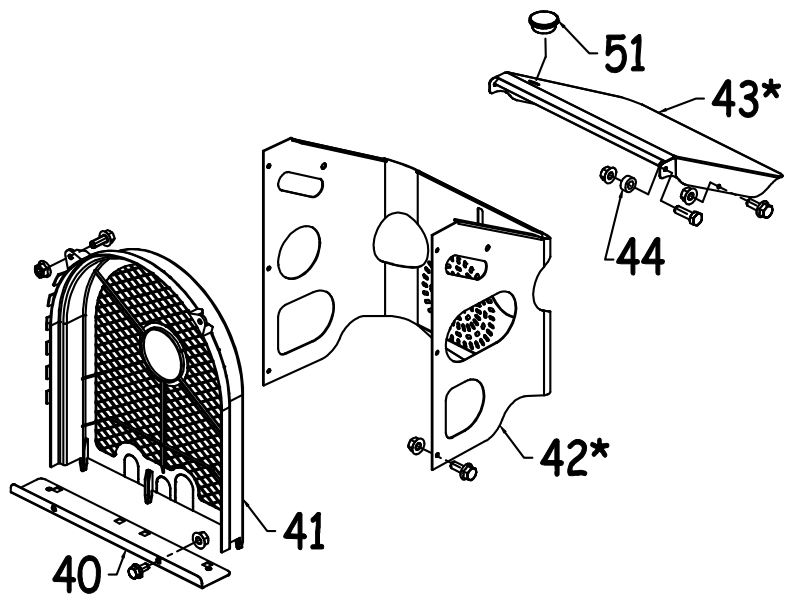
5 - SPARE PARTS AND PARTS LISTS :

Thermal motor aired hood assembly



Thermal motor ventilated hood assembly

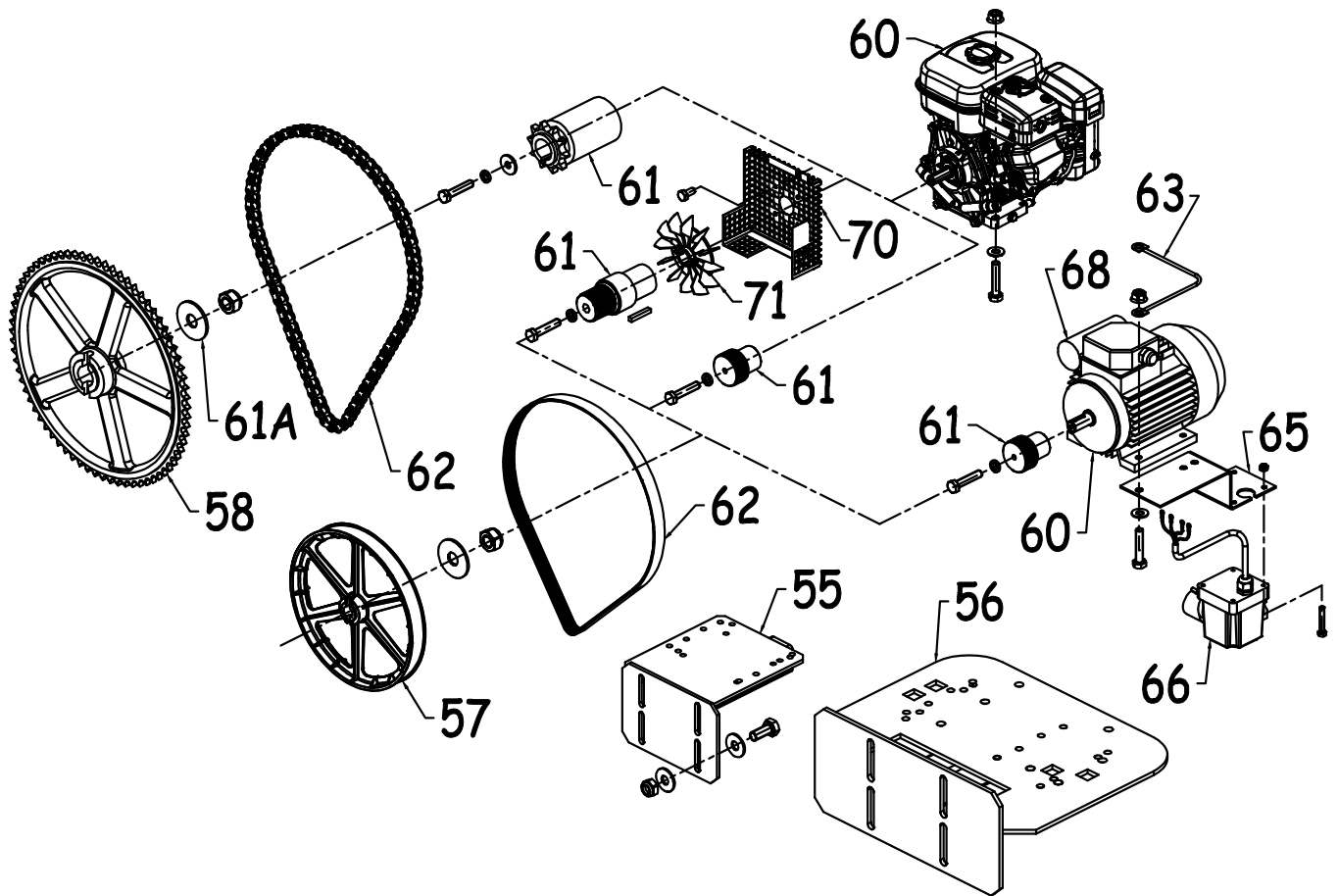
Electric motor hood assembly



| | CAPOT AERE | CAPOT VENTILE | CAPOT ELECTRIQUE | |
|------------|-----------------------|--------------------------|-----------------------------|------------|
| Rep | Qté | Qté | Qté | Réf |
| 40 | 1 | | | 164118 |
| 40* | | 1 | 1 | 164132 |
| | 2 | 2 | 2 | 008951 |
| | 2 | 2 | 2 | 009378 |
| 41 | 1 | | 1 | 164117 |
| 41* | | 1 | | 164113 |
| | 2 | 2 | 2 | 008951 |
| | 2 | 2 | 2 | 009378 |
| 41** | 1 | | | 164119 |
| | 4 | | | 008951 |
| | 4 | | | 009397 |
| 42 | 1 | | | 164116 |
| 42* | | 1 | 1 | 164115 |
| | 6 | 6 | 6 | 008951 |
| | 6 | 6 | 6 | 009378 |
| 43 | 1 | | | 164131 |
| 43* | | 1 | 1 | 164130 |
| 44 | 2 | 2 | 2 | 164134 |
| | 2 | 2 | 2 | 009152 |
| | 2 | 2 | 2 | 009378 |
| 45 | 1 | 1 | | 164129 |
| 46 | 1 | 1 | | 414113 |
| | 3 | 3 | | 008918 |
| | | | 2 | 008951 |
| | | | 2 | 009378 |
| 50 | 1 | 1 | | 164109 |
| 51 | 1 | | 1 | 007022 |

5 - SPARE PARTS AND PARTS LISTS :

All versions motor assembly



Engine support parts lists

| DIESEL/EXP | | | |
|------------|-----|--------|-------------------------------|
| Rep | Qté | Réf | Désignation |
| 56 | 1 | 164125 | SUPPORT MOTEUR DIESEL |
| | 4 | 009171 | VIS ZINGUEE H 10 X 25 CL8-8 |
| | 8 | 009721 | RONDELLE LU10 (ext 27) ZING |
| | 4 | 009369 | ECROU FREIN DIAM 10 ZINGUE |

| PET/ELEC | | | |
|----------|-----|--------|-------------------------------|
| Rep | Qté | Réf | Désignation |
| 55 | 1 | 164120 | SUPPORT MOTEUR ESS./ELEC. |
| | 4 | 009171 | VIS ZINGUEE H 10 X 25 CL8-8 |
| | 8 | 009721 | RONDELLE LU10 (ext 27) ZING |
| | 4 | 009369 | ECROU FREIN DIAM 10 ZINGUE |

Transmission parts lists

| PULLEY/BELT | | | |
|-------------|-----|--------|------------------------------|
| Rep | Qté | Réf | Désignation |
| 57 | 1 | 161165 | POULIE PLASTIQUE PRO ALESEE |
| 57 | 1 | 161065 | POULIE ALU |
| | 1 | 009739 | ROND. PLATE LLU 14 EXT 45 ZI |
| | 1 | 009371 | ECROU FREIN H M14 DIN 985 |

| SPROCK WHL/CHAIN | | | |
|------------------|-----|--------|------------------------------|
| Rep | Qté | Réf | Désignation |
| 58 | 1 | 164060 | ROUE 72 DTS |
| 58 | 1 | 164059 | ROUE 95 DTS |
| | 1 | 009739 | ROND. PLATE LLU 14 EXT 45 ZI |
| | 1 | 009371 | ECROU FREIN H M14 DIN 985 |

Parts lists of thermal motors in aired hood

| SP170 | | | |
|-------|-----|--------|------------------------------|
| Rep | Qté | Réf | Désignation |
| 60 | 1 | 164029 | MOTEUR ROBIN SP170 |
| | 4 | 009714 | ROND. PLATE MU 8(EXT.18) ZIN |
| | 4 | 009155 | VIS HM 8 X 40 mm ZING |
| | 4 | 009378 | ECROU A EMBASE M.8 ZING. |
| 61 | 1 | 164049 | POULIE THER. 3000/19.05/27 |
| | 1 | 009872 | CLAVETTE 4,75x4,75x38 |
| | 1 | 009771 | ROND. GROWER W 8 ZING. |
| | 1 | 009310 | VIS TH 5/ 16" UNF 1"1/2 |
| 62 | 1 | 164012 | COURROIE POLYVEE 1194J |

| GX160LX | | | |
|---------|-----|--------|------------------------------|
| Rep | Qté | Réf | Désignation |
| 60 | 1 | 304057 | MOTEUR HONDA GX160LX |
| | 4 | 009714 | ROND. PLATE MU 8(EXT.18) ZIN |
| | 4 | 009155 | VIS HM 8 X 40 mm ZING |
| | 4 | 009378 | ECROU A EMBASE M.8 ZING. |
| 61 | 1 | 164022 | POULIE THER. 1500/20 |
| | 1 | 009873 | CLAVETTE 5x5x30 |
| | 1 | 009771 | ROND. GROWER W 8 ZING. |
| | 1 | 009155 | VIS HM 8 X 40 mm ZING |
| 62 | 1 | 164012 | COURROIE POLYVEE 1194J |

| GX120QX | | | |
|---------|-----|--------|------------------------------|
| Rep | Qté | Réf | Désignation |
| 60 | 1 | 164033 | MOTEUR HONDA GX120QX |
| | 4 | 009714 | ROND. PLATE MU 8(EXT.18) ZIN |
| | 4 | 009155 | VIS HM 8 X 40 mm ZING |
| | 4 | 009378 | ECROU A EMBASE M.8 ZING. |
| 61 | 1 | 164049 | POULIE THER. 3000/19.05/27 |
| | 1 | 009872 | CLAVETTE 4,75x4,75x38 |
| | 1 | 009771 | ROND. GROWER W 8 ZING. |
| | 1 | 009310 | VIS TH 5/ 16" UNF 1"1/2 |
| 62 | 1 | 164012 | COURROIE POLYVEE 1194J |

| DY23DU | | | |
|--------|-----|--------|------------------------------|
| Rep | Qté | Réf | Désignation |
| 60 | 1 | 164031 | MOT. ROBIN DY23DU NON RED. |
| | 4 | 009714 | ROND. PLATE MU 8(EXT.18) ZIN |
| | 4 | 009156 | VIS H M8x50 CL6-8 ZING. |
| | 4 | 009378 | ECROU A EMBASE M.8 ZING. |
| 61 | 1 | 164049 | POULIE THER. 3000/19.05/27 |
| | 1 | 009872 | CLAVETTE 4,75x4,75x38 |
| | 1 | 009772 | ROND. GROWER W 10 ZING. |
| | 1 | 009311 | VIS TH 3/8" UNF |
| 62 | 1 | 346511 | COURROIE POLYVEE 1168J |

| EH17BL | | | |
|--------|-----|--------|------------------------------|
| Rep | Qté | Réf | Désignation |
| 60 | 1 | 304056 | MOT. ROBIN EH 17 B - 6 CV |
| | 4 | 009714 | ROND. PLATE MU 8(EXT.18) ZIN |
| | 4 | 009155 | VIS HM 8 X 40 mm ZING |
| | 4 | 009378 | ECROU A EMBASE M.8 ZING. |
| 61 | 1 | 164022 | POULIE THER. 1500/20 |
| | 1 | 009873 | CLAVETTE 5x5x30 |
| | 1 | 009771 | ROND. GROWER W 8 ZING. |
| | 1 | 009155 | VIS HM 8 X 40 mm ZING |
| 62 | 1 | 164012 | COURROIE POLYVEE 1194J |

| GX160QX | | | |
|---------|-----|--------|------------------------------|
| Rep | Qté | Réf | Désignation |
| 60 | 1 | 164034 | MOTEUR HONDA GX160QX |
| | 4 | 009714 | ROND. PLATE MU 8(EXT.18) ZIN |
| | 4 | 009155 | VIS HM 8 X 40 mm ZING |
| | 4 | 009378 | ECROU A EMBASE M.8 ZING. |
| 61 | 1 | 164049 | POULIE THER. 3000/19.05/27 |
| | 1 | 009872 | CLAVETTE 4,75x4,75x38 |
| | 1 | 009771 | ROND. GROWER W 8 ZING. |
| | 1 | 009310 | VIS TH 5/ 16" UNF 1"1/2 |
| 62 | 1 | 164012 | COURROIE POLYVEE 1194J |

Diesel thermal motors

| 1B20 | | | |
|------|-----|--------|------------------------------|
| Rep | Qté | Réf | Désignation |
| 60 | 1 | 164032 | MOTEUR HATZ 1B20-7 NON RED. |
| | 4 | 009714 | ROND. PLATE MU 8(EXT.18) ZIN |
| | 4 | 009155 | VIS HM 8 X 40 mm ZING |
| | 4 | 009378 | ECROU A EMBASE M.8 ZING. |
| 61 | 1 | 164049 | POULIE THER. 3000/19.05/27 |
| | 1 | 009872 | CLAVETTE 4,75x4,75x38 |
| | 1 | 009771 | ROND. GROWER W 8 ZING. |
| | 1 | 009310 | VIS TH 5/ 16" UNF 1"1/2 |
| 62 | 1 | 346511 | COURROIE POLYVEE 1168J |

| 15LD225 | | | |
|---------|-----|--------|------------------------------|
| Rep | Qté | Réf | Désignation |
| 60 | 1 | 294051 | MOT. LOMBARDINI 15LD225 |
| | 4 | 009714 | ROND. PLATE MU 8(EXT.18) ZIN |
| | 4 | 009156 | VIS H M8x50 CL6-8 ZING. |
| | 4 | 009378 | ECROU A EMBASE M.8 ZING. |
| 61 | 1 | 164049 | POULIE THER. 3000/19.05/27 |
| | 1 | 009872 | CLAVETTE 4,75x4,75x38 |
| | 1 | 009771 | ROND. GROWER W 8 ZING. |
| | 1 | 009310 | VIS TH 5/ 16" UNF 1"1/2 |
| 62 | 1 | 346511 | COURROIE POLYVEE 1168J |

Parts lists of thermal motors in ventilated hood

| GX120QX | | | |
|---------|-----|--------|------------------------------|
| Rep | Qté | Réf | Désignation |
| 60 | 1 | 164033 | MOTEUR HONDA GX120QX |
| | 4 | 009714 | ROND. PLATE MU 8(EXT.18) ZIN |
| | 4 | 009155 | VIS HM 8 X 40 mm ZING |
| | 4 | 009378 | ECROU A EMBASE M.8 ZING. |
| 61 | 1 | 164049 | POULIE THER. 3000/19.05/27 |
| | 1 | 009872 | CLAVETTE 4,75x4,75x38 |
| | 1 | 009771 | ROND. GROWER W 8 ZING. |
| | 1 | 009310 | VIS TH 5/ 16" UNF 1"1/2 |
| 62 | 1 | 164012 | COURROIE POLYVEE 1194J |
| 70 | 1 | 164133 | CARTER VENTILATEUR |
| | 4 | 009309 | VIS H UNF 5/16" x 16 CL8-8 |
| 71 | 1 | 164110 | VENTILATEUR |

| GX160QX | | | |
|---------|-----|--------|------------------------------|
| Rep | Qté | Réf | Désignation |
| 60 | 1 | 164034 | MOTEUR HONDA GX160QX |
| | 4 | 009714 | ROND. PLATE MU 8(EXT.18) ZIN |
| | 4 | 009155 | VIS HM 8 X 40 mm ZING |
| | 4 | 009378 | ECROU A EMBASE M.8 ZING. |
| 61 | 1 | 164049 | POULIE THER. 3000/19.05/27 |
| | 1 | 009872 | CLAVETTE 4,75x4,75x38 |
| | 1 | 009771 | ROND. GROWER W 8 ZING. |
| | 1 | 009310 | VIS TH 5/ 16" UNF 1"1/2 |
| 62 | 1 | 164012 | COURROIE POLYVEE 1194J |
| 70 | 1 | 164133 | CARTER VENTILATEUR |
| | 4 | 009309 | VIS H UNF 5/16" x 16 CL8-8 |
| 71 | 1 | 164110 | VENTILATEUR |

| SP170 | | | |
|-------|-----|--------|------------------------------|
| Rep | Qté | Réf | Désignation |
| 60 | 1 | 164029 | MOTEUR ROBIN SP170 |
| | 4 | 009714 | ROND. PLATE MU 8(EXT.18) ZIN |
| | 4 | 009155 | VIS HM 8 X 40 mm ZING |
| | 4 | 009378 | ECROU A EMBASE M.8 ZING. |
| 61 | 1 | 164049 | POULIE THER. 3000/19.05/27 |
| | 1 | 009872 | CLAVETTE 4,75x4,75x38 |
| | 1 | 009771 | ROND. GROWER W 8 ZING. |
| | 1 | 009310 | VIS TH 5/ 16" UNF 1"1/2 |
| 62 | 1 | 164012 | COURROIE POLYVEE 1194J |
| 70 | 1 | 164133 | CARTER VENTILATEUR |
| | 4 | 009309 | VIS H UNF 5/16" x 16 CL8-8 |
| 71 | 1 | 164110 | VENTILATEUR |

Parts lists of chain-driven motors

| GX160LX | | | |
|---------|-----|--------|------------------------------|
| Rep | Qté | Réf | Désignation |
| 60 | 1 | 304057 | MOTEUR HONDA GX160LX |
| | 4 | 009714 | ROND. PLATE MU 8(EXT.18) ZIN |
| | 4 | 009155 | VIS HM 8 X 40 mm ZING |
| | 4 | 009378 | ECROU A EMBASE M.8 ZING. |
| 61 | 1 | 164063 | PIGNON 12 dts ales.20 |
| | 1 | 009873 | CLAVETTE 5x5x30 |
| 61A | 1 | 009787 | RONDELLE 26X9X3 ZING |
| | 1 | 009771 | ROND. GROWER W 8 ZING. |
| | 1 | 009155 | VIS HM 8 X 40 mm ZING |
| 62 | 1 | 164065 | CHAINE 12.7 86 MAILLONS |

| 1B20 | | | |
|------|-----|--------|------------------------------|
| Rep | Qté | Réf | Désignation |
| 60 | 1 | 164032 | MOTEUR HATZ 1B20-7 NON RED. |
| | 4 | 009714 | ROND. PLATE MU 8(EXT.18) ZIN |
| | 4 | 009155 | VIS HM 8 X 40 mm ZING |
| | 4 | 009378 | ECROU A EMBASE M.8 ZING. |
| 61 | 1 | 164061 | PIGNON 10 DTS ALES. 19 |
| | 1 | 009872 | CLAVETTE 4,75x4,75x38 |
| 61A | 1 | 009787 | RONDELLE 26X9X3 ZING |
| | 1 | 009771 | ROND. GROWER W 8 ZING. |
| | 1 | 009310 | VIS TH 5/ 16" UNF 1"1/2 |
| 62 | 1 | 164065 | CHAINE 12.7 86 MAILLONS |

Parts lists of electric motors

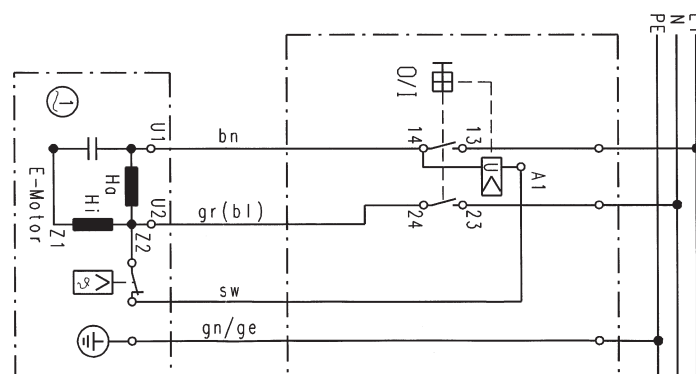
| MONO 2CV FR | | | |
|-------------|-----|---------|------------------------------|
| Rep | Qté | Réf | Désignation |
| 60 | 1 | 164027 | MOT ELECT 2 CV |
| | 4 | 009714 | ROND. PLATE MU 8(EXT.18) ZIN |
| | 4 | 009155 | VIS HM 8 X 40 mm ZING |
| | 4 | 009378 | ECROU A EMBASE M.8 ZING. |
| 61 | 1 | 164002 | POULIE ELEC. 1500/24 |
| | 1 | 009877 | CLAVETTE 8x7x30 1BR |
| | 1 | 009771 | ROND. GROWER W 8 ZING. |
| | 1 | 009152 | VIS HM 8 X 25 mm |
| 62 | 1 | 164012 | COURROIE POLYVEE 1194J |
| 63 | 1 | 414014 | FIL DE MASSE |
| 65 | 1 | 164114 | SUP FIX INTER |
| 66 | 1 | 164047 | INTER.PRI.FR.PRO + SONDE |
| | 4 | 009122 | VIS H M5x30 CL6-8 ZING. |
| | 4 | 009366 | ECROU FREIN H M5 DIN 985 ZIN |
| | 2 | 009341 | ECROU H M4 ZING. |
| 68 | 1 | 9BCD315 | CONDENSATEUR 31,5mF |

| TRI 2CV | | | |
|---------|-----|--------|------------------------------|
| Rep | Qté | Réf | Désignation |
| 60 | 1 | 164028 | MOTEUR ELECT. 2CV 1500 TRI |
| | 4 | 009714 | ROND. PLATE MU 8(EXT.18) ZIN |
| | 4 | 009155 | VIS HM 8 X 40 mm ZING |
| | 4 | 009378 | ECROU A EMBASE M.8 ZING. |
| 61 | 1 | 164002 | POULIE ELEC. 1500/24 |
| | 1 | 009877 | CLAVETTE 8x7x30 1BR |
| | 1 | 009771 | ROND. GROWER W 8 ZING. |
| | 1 | 009152 | VIS HM 8 X 25 mm |
| 62 | 1 | 164012 | COURROIE POLYVEE 1194J |
| 63 | 1 | 414014 | FIL DE MASSE |
| 65 | 1 | 164114 | SUP FIX INTER |
| 66 | 1 | 164036 | INTER MAGN.TRI SEC 4A.420 |
| | 4 | 009122 | VIS H M5x30 CL6-8 ZING. |
| | 4 | 009366 | ECROU FREIN H M5 DIN 985 ZIN |
| | 2 | 009341 | ECROU H M4 ZING. |
| 67 | 1 | 006859 | PRISE FEMELLE 3P+N+T CE |

| MONO 2CV CE | | | |
|-------------|-----|---------|------------------------------|
| Rep | Qté | Réf | Désignation |
| 60 | 1 | 164027 | MOT ELECT 2 CV |
| | 4 | 009714 | ROND. PLATE MU 8(EXT.18) ZIN |
| | 4 | 009155 | VIS HM 8 X 40 mm ZING |
| | 4 | 009378 | ECROU A EMBASE M.8 ZING. |
| 61 | 1 | 164002 | POULIE ELEC. 1500/24 |
| | 1 | 009877 | CLAVETTE 8x7x30 1BR |
| | 1 | 009771 | ROND. GROWER W 8 ZING. |
| | 1 | 009152 | VIS HM 8 X 25 mm |
| 62 | 1 | 164012 | COURROIE POLYVEE 1194J |
| 63 | 1 | 414014 | FIL DE MASSE |
| 65 | 1 | 164114 | SUP FIX INTER |
| 66 | 1 | 164044 | INTER.PRI.CEI.PRO + SONDE |
| | 4 | 009122 | VIS H M5x30 CL6-8 ZING. |
| | 4 | 009366 | ECROU FREIN H M5 DIN 985 ZIN |
| | 2 | 009341 | ECROU H M4 ZING. |
| 67 | 1 | 006862 | FICHE FEMELLE CEE 2+T |
| 68 | 1 | 9BCD315 | CONDENSATEUR 31,5mF |

| MONO 0,75CV CE | | | |
|----------------|-----|--------|------------------------------|
| Rep | Qté | Réf | Désignation |
| 60 | 1 | 164024 | MOT 0.75 CV |
| | 4 | 009714 | ROND. PLATE MU 8(EXT.18) ZIN |
| | 4 | 009155 | VIS HM 8 X 40 mm ZING |
| | 4 | 009378 | ECROU A EMBASE M.8 ZING. |
| 61 | 1 | 164001 | POULIE ELEC. 1500/19 |
| | 1 | 009875 | CLAVETTE 6x6x30 |
| | 1 | 009771 | ROND. GROWER W 8 ZING. |
| | 1 | 009155 | VIS HM 8 X 40 mm ZING |
| 62 | 1 | 164012 | COURROIE POLYVEE 1194J |
| 63 | 1 | 414014 | FIL DE MASSE |
| 65 | 1 | 164114 | SUP FIX INTER |
| 66 | 1 | 164044 | INTER.PRI.CEI.PRO + SONDE |
| | 4 | 009122 | VIS H M5x30 CL6-8 ZING. |
| | 4 | 009366 | ECROU FREIN H M5 DIN 985 ZIN |
| | 2 | 009341 | ECROU H M4 ZING. |
| 67 | 1 | 006862 | FICHE FEMELLE CEE 2+T |
| 68 | 1 | 9BCD20 | CONDENSATEUR 20mF |

Electric diagram



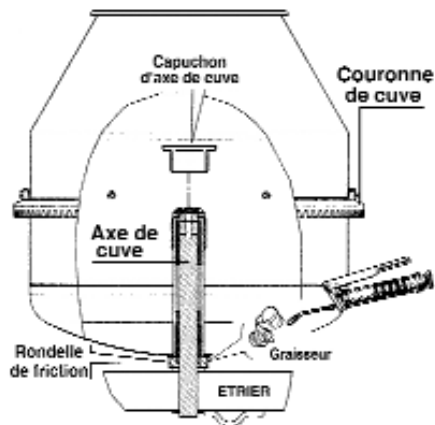
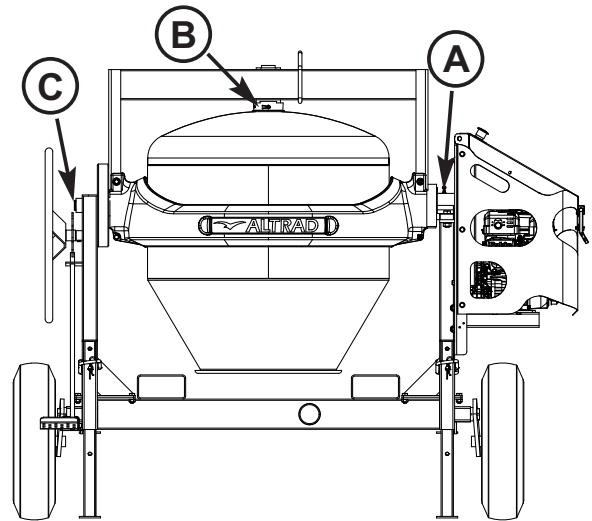
6 - MAINTENANCE & ADJUSTMENT

- After using the concrete mixer, unplug it (electric version) and carefully clean the inner and outer surfaces. **Use a water jet, but do not use a high pressure cleaner. Avoid pointing the jet at the switch (electric version) or at the motor via the hood orifices.** Cleaning your concrete mixer guarantees it will give you a long service life.
- To clean the inside of the drum effectively, put one or two shovelfuls of fine gravel and some water in it and let it rotate for a few minutes.

MACHINE LUBRICATION POINTS

Your machine has 4 lubrication points located as follows:

- 1 lubricator by the control panel ref **A** to lubricate the drive gear shaft.
- 1 lubricator on the yoke ref **B** to lubricate the drum shaft.
- 2 lubricators by the wheel ref **C** to lubricate the yoke rotation shaft and the tipping gear shaft.



LUBRICATING THE DRUM SHAFT

- Put the drum in a vertical position (drum cone pointing upwards).
- Unscrew the drum shaft cap.
- Remove the lubricator cover between the yoke and the drum.
- insert the grease pump.
- Fill the drum shaft with grease until the old grease has been expelled.
- Put back the drum shaft cap and the lubricator cover.

LUBRICATING THE DRUM GEAR RING

- Dismantle the 2 gear ring covers.
- Moderately lubricate the drum's iron gear ring. A thin layer of lubricant facilitates the drive process and reduces noise. Be careful: too much lubricant on the gear ring may cause a paste to form (mixture of sand and cement residues), which can damage your drive gear and the drum gear ring.
- Put the 2 gear ring covers back in position.

Perform these operations every month if the concrete mixer is in constant use.

SPARE PARTS

To place an order, contact the concrete mixer dealer and indicate its type and date of manufacture (shown on the hood plate). Specify the quantity, description and reference of the parts you require. We recommend users purchase a maintenance kit consisting of all the parts with an arrow next to them in the QUANTITY column.

7 - WARRANTY :

The Manufacturer guarantees your concrete mixer for a period of 12 MONTHS as from the date of purchase. This warranty covers free replacement of parts that are defective due to a construction error or an equipment defect. The manufacturer reserves the right to carry out an appraisal of the defective parts. The warranty does not cover defects caused by: inappropriate handling, incorrect use, use of foreign spare parts or poor maintenance. The warranty for the thermal motors is given by their manufacturer.

The manufacturer shall not be held liable for failure to comply with the safety recommendations and instructions for use.

For any warranty claim, contact your dealer and make sure you are in possession of your purchase invoice.

8 - TRANSPORT AND HANDLING :

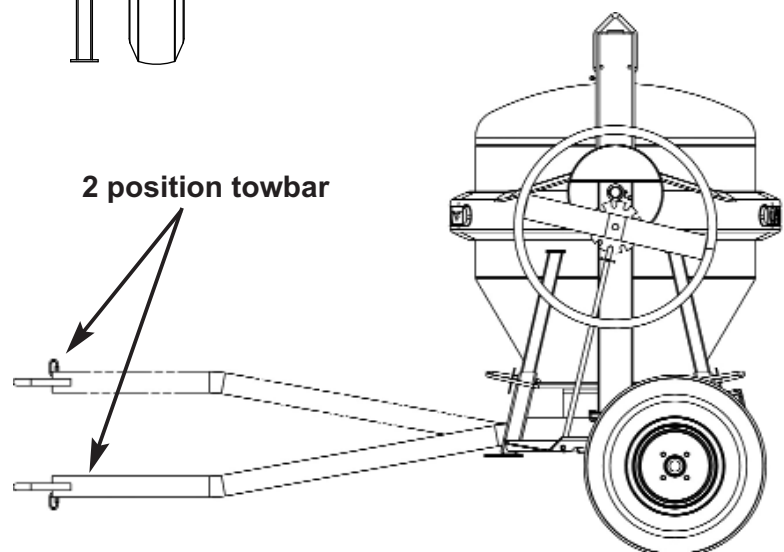
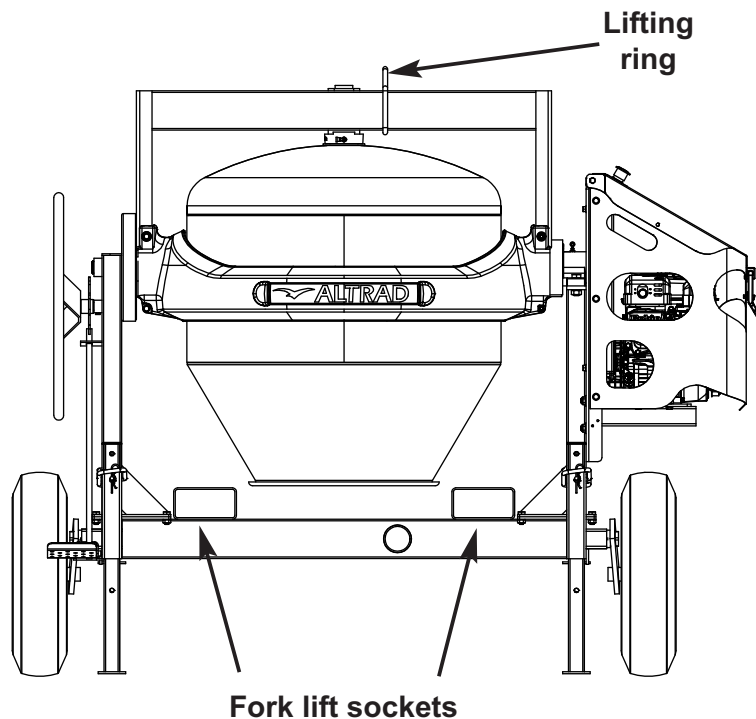
- L range concrete mixers can be moved by hand using the towbar, using the lifting ring by means of a crane, or by means of a fork lift truck using the fork lift sockets.
- When you move the machine using the towbar, make sure it is always secured to the machine by the bolt and pin (do not move the machine if this locking system is not in place).
- For towable concrete mixers, comply with the maximum towing speed of 90 km/h (with homologated towbar) defined by the manufacturer.
- Each time you move the machine, first check the tyres are in good condition and at the right pressure (2.3 bars), the wheels are blocked, the suspensions and axles are in good condition (the wheel must rotate freely and there must be no

play on its axle). Also check that the 4 telescopic feet are locked in the highest position by means of the pins and bolts.

- Attach the towbar and safety chain to the towing vehicle, check the towbar is attached in the concrete mixer sleeve (bolt + pin).
- The signalling plate is mandatory.
- Never tow the concrete mixer if its drum is not empty.

• Option: \varnothing 50 mm ball hook ref. 161090.

When moving the machine by means of the lifting ring, provide a hook and hoist sling appropriate for the load to be carried. Make sure all the machine's components are correctly secured (telescopic feet, hood door, etc.), and make sure nobody is underneath the machine when it is moved in this way.



MODIFICATION OF THE PRODUCT

We are constantly seeking to improve the quality and efficiency of our products, and therefore reserve the right to modify the product described herein, during production.

